

Plamen

PT MANUAL DE INSTALAÇÃO E FUNCIONAMENTO

Trenk



04.09.2018.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Declaramos que este Produto cumpre todos os requisitos e critérios relevantes da Norma EN 13 240:2001/A2:2004, com a Marcação  afixada de acordo com a Diretiva de Conselho EU 305/2011.

Požega, 22.02.2018.

 **Plamen** d.o.o.

HR-34000 Požega, Njemačka 36



11

Por favor estude este Manual. Use só os combustíveis recomendados.
Equipamento de queima intermitente.

EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007-08

Salamandra de combustível sólido

Tipo: **Trenk**

Distância mínima para substâncias inflamáveis adjacentes: [mm]

Frente: 1200 Laterais: 450 Costas: 450 Topo: 500

Concentração de CO de combustão a 13%O₂: 0,09 [%]

Temperatura de fumos: 280 [°C]

Potência nominal: 8,9 [kW]

Eficiência: 81,2 [%]

Lenha e briquetes de lenha

Número de série:

País de origem: Croácia

Feito na Croácia

Ano de produção:

Número do DoP: 0040-CPR-2018/03/30

Número do teste laboratorial notificado: NB 1015

Não usar o equipamento em tubagem partilhada.

Representante em Portugal:



Rua São João, Lote 2, Loja 3, Repeses, 3500-727 VISEU
Tlf.: +351 232 460 058
www.chamilar.pt

DESCRIÇÃO DA SALAMANDRA

- A Salamandra em ferro fundido TRENK é produzida com material de alta qualidade que é considerado um material ideal para a construção e multi-propósito. Está bem concebida e decorada. Possui vidro na porta o que lhe adiciona uma sensação de calor ao facto de ter uma lareira a lenha na sua casa.
- De um ponto de vista funcional, a sua característica de construção específica reside no facto de ter sido aplicada uma forma bem testada de combustão (na forma da letra S). Este método específico foi testado com sucesso e implementado nos países escandinavos onde os seus períodos de inverno são longos e rigorosos. As toras ficam sobre as cinzas e são acesas pela frente, com o ar primário a circular através de um regulador colocado na porta.

A combustão da lenha acontece gradual e progressivamente a partir da frente. Uma partição instalada diretamente por cima da chama direciona os gases para as costas onde queimam em chamas criadas pelo fluxo de ar secundário através dos veios no vidro da porta da câmara de combustão. O mesmo fluxo de ar facilita a limpeza do vidro, mantendo-o limpo após uma utilização prolongada. A Salamandra vem com uma ligação de Ø120 na cúpula.

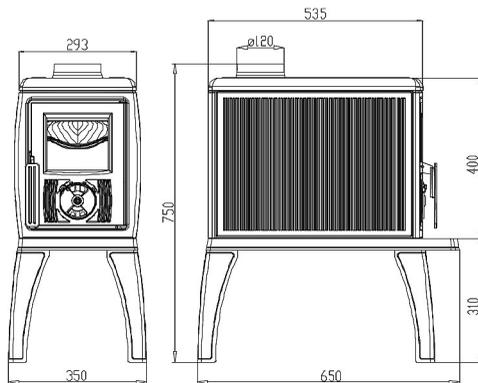
- Regulação da potência térmica é conduzida através do regulador de ar primário colocado na porta da câmara de combustão.

A câmara de combustão é extremamente fiável e facilita uma combustão nivelada. Um acendimento à potência mínima pode manter uma queima de mais de 10 horas.

DADOS TÉCNICOS:

DIMENSÕES LxAxP:	35x75x65 cm
PESO:	77 kg
POTÊNCIA NOMINAL:	8,9 kW
FABRICO de acordo com EN 13 240:	1 a
SAÍDA DE FUMOS – topo:	Ø120 mm

AQUECEDOR DE CALOR FRONTAL LOCAL FECHADO



INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO

Após remover a Caixa de cartão e o aro superior de madeira, remova a espátula de cinzas, raspador da câmara de combustão e a luva de proteção. Remova a estrutura de madeira.

Condições do espaço

Se a salamandra for instalada numa divisão com solo facilmente inflamável ou sensível ao calor, deve usar uma proteção sólida não-inflamável. A superfície tem de ser dimensionada de forma a exceder em 40cm nas costas e nas laterais e 60cm à frente do próprio equipamento.

A distância mínima (laterais e costas) entre materiais sensíveis ao calor não pode ser inferior a 45cm. Materiais sensíveis ao calor na área exposta a calor direto (frente) não podem estar colocados a menos de 120cm.

A salamandra deve ser colocada nivelada e a divisão ter um fornecimento de ar fresco suficiente para suportar a combustão.

Se existir um exaustor ou outro equipamento de consume de ar instalado na mesma divisão, é necessário assegurar um fornecimento regular de ar fresco através de uma grelha especial com uma malha de proteção que pode ser facilmente fechada.

Ligação da chaminé

Recomenda-se que use tubagem standard (normal) e curvas com registo de forma a ligar a salamandra à chaminé. O diâmetro nominal da tubagem é de Ø 120 mm.

A tubagem e as curvas têm de ser colocadas e fixadas firmemente na ligação de tubos. A tubagem não pode entrar na secção cruzada da chaminé.

Quando instalar a salamandra, é necessário cumprir com as normas nacionais e Europeias, assim como a legislação local para este tipo de equipamento.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

Combustível adequado

A salamandra foi concebida para uso único com lenha e briquetes de lenha, combustível esse com baixa percentagem de cinzas. Os tipos de combustível mais adequados com estas características são faia, carpa e bétula.

Será melhor que o combustível esteja seco, para que a sua humidade não exceda os 20%. Quando queima lenha húmida, isso liberta fuligem gordurosa que irá entupir a chaminé.

Não queime qualquer tipo de lixo, especialmente plástico. A maioria dos resíduos contém substâncias prejudiciais que podem danificar a salamandra, a chaminé e poluir o meio-ambiente.

A inceneração de qualquer resíduo é proibida por lei. Não queime restos de contraplacado uma vez que contém colas que podem resultar num sobreaquecimento da salamandra.

Recomendações para quantidade única de combustível:

Lenha cortada (l~33cm)	3 a 5 peças	aprox. 2.5- 5 kg
Briquetes de lenha	2 peças	aprox. 2-4 kg

Primeiro acendimento

Uma vez que a salamandra é feita em ferro fundido, é necessário ter em consideração a tendência do material em ter falhas e fraturas devido a uma súbita e dispar carga térmica. **Por isso, no primeiro acendimento (pelo menos 10h), faça uma queima moderada (o carregamento não deve ser superior a metade da quantidade recomendada de combustível para a potência nominal).** Use jornais e pequenas peças de madeira seca como combustível.

A salamandra não está equipada com uma grelha ou gaveta de cinzas, por isso a cinza tem de ser removida com a espátula que vem incluída. Não é necessário remover as cinzas frequentemente se usar lenha de boa qualidade.

Use uma queima moderada e familiarize-se com os registos de ar da salamandra.

O equipamento está revestido com uma tinta resistente a altas temperaturas. Este tipo de tinta irá endurecer gradualmente à medida que a salamandra aquece, e o processo pode resultar em fumo e um odor característico. Por isso, é necessário manter a divisão bem arejada e ventilada.

AVISO! A tinta poderá ficar danificada se o primeiro acendimento não for em queima moderada.

Não coloque objetos em cima da salamandra. Evite tocar nas partes pintadas do equipamento porque isto pode resultar em danos nas partes não endurecidas durante o primeiro acendimento.

AVISO! Não use álcool e petróleo para ignição ou reacendimento.

Acendimento e funcionamento normal

Recomendamos que use jornal e pequenas peças de lenha seca cortada como combustível. Coloque 2 ou 3 peças de lenha maior em cima do resto. Abra completamente o registo de ar.

Não deixe a salamandra sem supervisão até que o fogo esteja constante. Para manter a chama durante a noite, é melhor colocar 1 ou 2 peças de lenha maiores ou briquetes de lenha no equipamento.

Durante a utilização, a porta deve estar fechada, exceto quando for fazer o recarregamento.

Se existir um registo na tubagem, mantenha-o completamente aberto até que a chama se espalhe uniformemente.

A salamandra foi concebida para assegurar uma combustão limpa e de alta qualidade.

Possíveis problemas durante a combustão serão devidos a:

- Pobre qualidade e construção da chaminé
- Fluxo de ar insuficiente (o registo de ar na porta da câmara de combustão está fechado)
- Combustível inadequado (fraca qualidade ou húmido)
- Demasiado combustível na salamandra

Tenha atenção que as partes da salamandra estão quentes e esta só pode ser operada por um adulto. Por isso é **NECESSÁRIO USAR A LUVA DE PROTEÇÃO.**

Não use, como combustível, 100% álcool, gás ou outro líquido de acendimento. Mantenha quaisquer substâncias líquidas inflamáveis longe da salamandra!

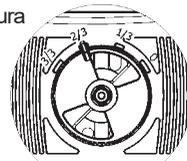
Regulação de potência

O utilizador deve ter alguma experiência para poder regular a potência da salamandra uma vez que existem vários fatores que afetam o funcionamento, tal como a depressão da chaminé e as características do combustível. Siga as nossas indicações para uma utilização mais facilitada.

A potência é ajustada pelo regulador na porta.

A potência da salamandra depende da depressão da chaminé (tiragem). Caso exista uma depressão elevada, recomenda-se baixá-la através do registo na tubagem.

- Potência nominal 8,9 kW – ajuste o registo para 2/3, como mostra a figura
- Potência mínima – ajuste o registo para 1/3
- Para manter a chama durante a noite – ajuste o registo de forma a manter uma base de brasas suficiente para a queima, e também é na posição 1/3



Acendimento em períodos de transição

Quando acender a salamandra durante períodos de transição (quando a temperatura exterior for superior a 15°C), pode existir uma falta de depressão na chaminé. Nesses casos, tente alcançar a depressão necessária aquecendo a chaminé. Se isto falhar, sugerimos que não acenda a chaminé. Aconselhamos a manter as portas e janelas da divisão abertas enquanto acende a salamandra, de forma a assegurar o equilíbrio de pressão entre a divisão e o exterior.

Limpeza e Manutenção

Após cada época de aquecimentos, aconselhamos a limpar a fuligem residual na salamandra, tubagem e chaminé. Se negligenciar isso, aumenta a possibilidade de incêndio na chaminé. Se a chaminé incendiar, siga estes passos:

1. Não use água para extinguir as chamas
2. Feche todas as fontes de ar para a salamandra e a chaminé
3. Após o incêndio estar extinto, chame o seu limpa chaminés para inspecionar a chaminé
4. Chame o Serviço de Assistência e Manutenção através do seu revendedor, para examinar o equipamento

A salamandra está revestida com tinta resistente a altas temperaturas. Após a cama da de tinta endurecer (após o Segundo ou terceiro acendimento) todas as superfícies podem ser limpas uniformemente com um pano de limpeza suave e húmido.

Após uma utilização extensiva, a tinta por cima da câmara de combustão pode começar a desaparecer. Estas partes podem ser repintadas com tinta resistente a altas temperaturas, e pode adquiri-las em lojas especializadas.

Se encontrar dificuldades na utilização diária da salamandra (aprece fumo e espalha-se), contacte um limpa-chaminés certificado ou o Serviço de Assistência e Manutenção mais próximo. Só pessoal de manutenção qualificado pode efectuar qualquer trabalho no equipamento e só pode usar peças originais.

Pode limpar o verniz e as partes pintadas da salamandra com água e sabão, tal como com detergentes não abrasivos ou não agressivos quimicamente.

Garantia

A Garantia só é válida de a salamandra for usada e instalada de acordo com estas instruções técnicas.

Possibilidades de aquecimento

O tamanho do espaço a aquecer depende do modo de aquecimentos e do isolamento térmico.

Fontes de aquecimentos individual com 8,9 kW de potência nominal, dependendo das condições de aquecimentos, podem aquecer:

Em condições favoráveis	160 m ³
Em condições menos favoráveis	105 m ³
Em condições desfavoráveis	75 m ³

Aquecimento periódico ou intermitente deve ser visto como “menos favorável” ou mesmo “desfavorável”.

Escolha de chaminé

Para o dimensionamento da chaminé, segundo a DIN 4705, são válidos os seguintes dados:

Potência térmica nominal	8,9	kW
Caudal mássico de fumos [m]	7,2	g/s
Temperatura de fumos	280	°C
Depressão da chaminé à potência térmica nominal	0,12	mbar
Depressão da chaminé a 0,8 vezes a potência térmica nominal	0,10	mbar

Para recapitular

- Quando efectuar o acendimento, use só a quantidade de combustível correspondente aos requisitos de aquecimentos naquele momento particular.
- Após adicionar combustível, abra o registo de ar o suficiente para assegurar a chama na câmara de combustão. Depois, ajuste o registo para a posição correspondente à potência de aquecimentos desejada.
- Cumpra todas as instruções técnicas.
- Instale a salamandra numa divisão de tamanho adequada de forma a ter a potência nominal de aquecimentos otimizada.
- Tente evitar uma utilização à potência mínima. Deixe o registo de ar aberto o suficiente durante a noite para ter brasas suficientes de manhã para facilitar um novo acendimento. Use lenha cortada seca e pequena o suficiente.

Peças de substituição e equipamento (Imagem 2):

Nº.	Peça	Designação
001	CÚPULA	TR-01
003	PLACA INFERIOR	TR-03
004	LATERAL	TR-04
005	ARO DA PORTA	TR-05
006	PARTIÇÃO	TR-06
007	PORTA	TR-07
008	PERNA	TR-08
009	REGULADOR	TR-09
010	CORRIMÃO	TR-10
012.1	PLACA LATERAL POSTERIOR	TR-12.1
013	GRELHA DE PROTEÇÃO DA PORTA	TR-13
014	PLACA DE PROTEÇÃO	TR-14
017	DIRECIONAL O FLUXO DE AR SECUNDÁRIO	TR-17
200	SUORTE DO VIDRO	AM-241
201	PUXADOR DA PORTA DA CÂMARA DE COMBUSTÃO	BR-201
216	MOLA DE ROLAMENTO	TE-216
226	PLACA DE METAL DO FLUXO DE AR SECUNDÁRIO	ŠPG-226
409	VIDRO	
	Equipamento:	
802	RÁSPADOR	
805	ESPÁTULA DE CINZAS	
806	LUVA DE PROTEÇÃO COM LOGO “PLAMEN” – RED	

RESERVAMO-NOS O DIREITO DE EFETUAR MODIFICAÇÕES QUE NÃO AFETEM A FUNCIONALIDADE E SEGURANÇA DO EQUIPAMENTO!

Peças de substituição – Equipamento:

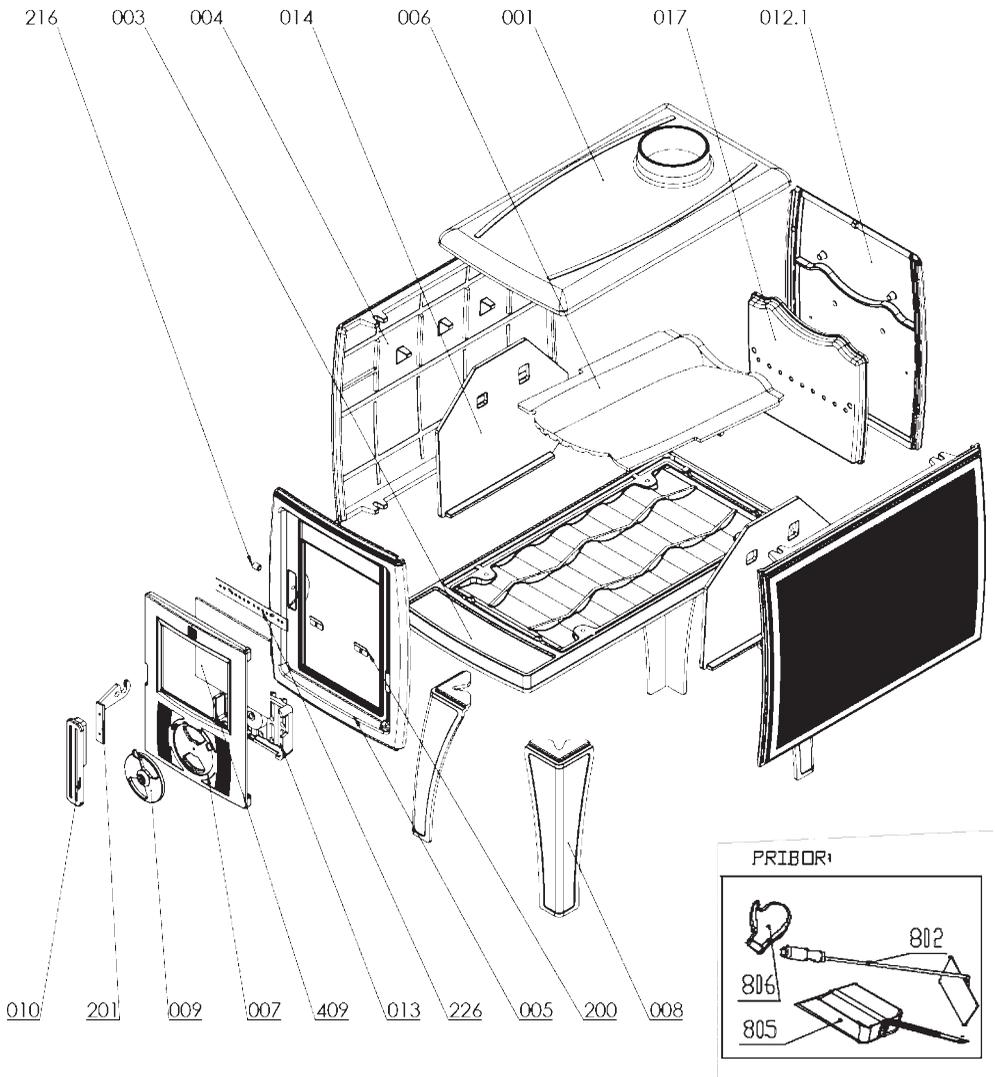


Imagem 2